

# sphères



## Getränke

Sphères GmbH  
Telefon 044 440 66 22  
Hardturmstrasse 66  
CH-8005 Zürich  
postfach@spheres.cc  
www.spheres.cc

# Morgens erscheint Frau Süß...

Eine Kaffeegeschichte von Julia Weber

«Morgens erscheint Frau Süß in einem raupengrünen Kleid im sphères. Sie grüsst selten, hat ein weiches Gesicht mit Kissenabdruck der Nacht. Sie setzt sich an die Bar, ihre Füße berühren den Boden nicht. Frau Süß ist klein, der Hocker hoch. Kaffee, sagt sie, finsterbraun, bitteschön. Kolben unter die Mühle, Kaffee aus der Mühle, Kolben in die Vorrichtung, Kaffee läuft. Frau Süß nimmt einen Schluck. Schönen guten Morgen, sagt sie dann, ihr Gesicht geht auf wie eine Kirchen-Flügeltür, sie stellt die Tasse hin.»

*Julia Weber ist Schriftstellerin. Ihre Bücher «Die Vermengung» und «Immer ist alles gut» sind im Limmatverlag erschienen.*



Kaffee und Tee Lieferanten:

**Henauer Kaffee**  
Espresso Mischung

**Röstlabor, Robusta Spezialisten**  
Café Crème Mischung

**Schwarzenbach Kolonialwaren**  
Koffeinfreier Kaffee  
Teesorten/Aufgüsse  
Trink-Schokolade

**Chai Walla** Chaiteemischung

**Manzi** Rooibos Espresso

Tipp für Experimentierfreudige: **Rooibos Espresso** von manzi. Biologisch, fair und direkt gehandelt. Damit können alle Espresso basierten Getränke hergestellt werden. Espresso, Doppio, Cappuccino, Latte Macchiato, Eiskaffee... **natürlich ohne Koffein** und mit einem feinen, warmen, erdigen und kräftigen Aroma.

# Kaffee

		Kuhmilch	Hafermilch
Espresso / Ristretto	●	4.00	
Espresso doppio	●●	5.40	
Cappuccino klein	●	5.00	5.30
Cappuccino (doppio) /Flat White	●●	6.30	6.60
Cortado	●	5.00	5.30
Café Crème	○ / //	4.70	
Schale (Milchkaffee)	○ / //	5.50	5.80
Latte Macchiato	●	6.00	6.30
Carajillo	●	9.50	
Corretto Grappa	●	7.50	
Eiskaffee	●	6.80	7.10
mit Caramel Sirup (Monin) oder Chai Sirup von Sirupier de Berne			
Heisse / Kalte Schokolade / Ovomaltine		6.00	6.30
Maracaibo Schokolade (65%) geraspelt von Schwarzenbach			

## ● Henauer Espresso

20% Robusta aus Guatemala und 80% Arabica

Herkunft: Brasilien

Duft nach Kakao und Mandel. Komplexer Körper. Langer Abgang.

## ○ Röstlabor Zürich: Spezial Kaffee-Mischung

50% Arabica Monsooned Malabar AA, 50% Robusta Parchment

Herkunft: Indien

Würziger Duft. Herbe und erdige Aromen.

## // Schwarzenbach: Koffeinfrei Bolivien BIO, (entkoffeiniert)

Entkoffeiniert mittels CO2-Verfahren.

Herkunft: Bolivien, Nationalpark Madidi

Der Duft nach Zimt und die nussigen, fruchtige Aromen lassen dein Herz auch ohne Koffein höherschlagen.

Alle Espresso basierten Getränke können auch mit Rooibos hergestellt werden. Natürlich ohne Koffein!

# Tee

## SCHWARZTEE

Assam, bio Kräftiger, malziger Tee aus der Chardwar-Plantage	6.20 Ziehdauer 3.5 Minuten
Darjeeling, bio Hochland, 2 <sup>nd</sup> flush (Juni/Juli Ernte), weich und blumig	6.20 Ziehdauer 3.5 Minuten
Earl Grey Ceylon Tee, aromatisiert mit Bergamottöl	6.20 Ziehdauer 3.5 Minuten
Chai (Chai Walla) Indischer Gewürztee mit Milch (im Glas), <b>mit Hafermilch +30 Rappen</b> Schwarztee, Agave, Zimt, Ingwer, Kardamom, Nelken, schwarzer Pfeffer, Sternanis, Koriandersamen, Muskatnuss, Meersalz	6.20

## GRÜNTEE

Lung Ching, Grade 2, bio (China) weich und blumig	6.20 Ziehdauer 3 Minuten
Tamaryokucha, bio (Japan) frisch, würzig, nussig und grasig (Ziehdauer beachten!)	6.20 Ziehdauer 2 Minuten
Jasmin Chung Feng (China) intensiv blumig, herb	6.20 Ziehdauer 3 Minuten
Genmaicha, bio (Japan) zarter Sencha mit geröstetem Reis	6.20 Ziehdauer 2.5 Minuten
<b>Matcha Latte</b> mit Hafermilch +30 Rappen	6.20

## ROOIBOS

Roter Rooibos, bio fermentiert, erdig, herb-süß	5.80 Ziehdauer 5 Minuten
Grüner Rooibos, bio, direct trade (manzi) unfermentiert, frisch, mild-süß	5.80 Ziehdauer 5 Minuten

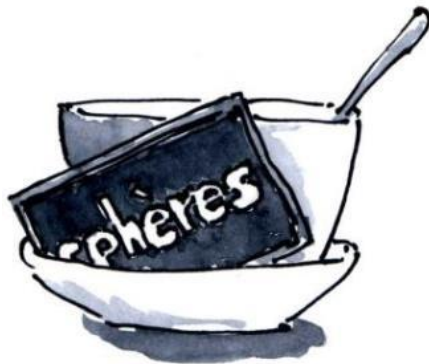
Ziehdauer aller Aufgüsse: 5 Minuten

## KRÄUTER- & BLÜTENTEE

Pfefferminze, frisch (im Glas)	6.30
Verveine (Eisenkraut), bio	5.80
Alpenkräutertee, bio Pfefferminze, Melisse, Apfelminzekraut und Thymian aus Schweizer Bio-Anbau	5.80
Muntermachertee Hibiskus, Melisse, Apfel, Pfefferminze, Hagebuttenkerne, Himbeerblätter, Brombeerblätter, Sonnenblumenblüten, Malvenblüten, Ringelblumenblüten, Katzenpfötchen	5.80
Kamillenblüten, bio	5.80
Lindenblüten, bio	5.80

## FRÜCHTETEE

Wintertee Fruchtig, blumige Teermischung Äpfel, Hagebutten, Erdbeeren, Karkade (Hibiskus), Lemon-Myrthe, Brombeer- und Brenneselblätter, Sultaninen, Kornblumen, natürliches Blutorangenaroma, Ringelblumenblüten, Rosenblüten, getrocknete Orange und Färberdisteln	5.80
Hagebutten mit Karkade (Hibiskus)	5.80
Bora-Bora Exotischer Früchtetee Hibiskusblüten, Apfelstücke, Papayawürfel (Papaya, Zucker), Korinthen, Fliederbeeren, schwarze Johannisbeeren, Aroma, gefriergetrocknete Himbeerstücke, gefriergetrocknete Erdbeerstücke, Sonnenblumenblüten, blaue Kornblu- menblüten	5.80
Ingwer - Lindenblütentee Auch erhältlich: Ingwer pur im Glas Ingwer-Zitrone im Glas	6.50



## Wasser & Mineralwasser

Leitungswasser ZH <sub>2</sub> O-Karaffe		5 dl	3.00
als Einzel-Getränk		10 dl	5.00
Goba Appenzell, mit Kohlensäure	offen	3 dl	4.50
	offen	5 dl	6.00
	offen	10 dl	11.50
Goba Appenzell, still	FL	3 dl	4.50

## Limonaden & Tafelgetränke

Haus-Eistee / Alpkräuter-Eistee bio	offen	3 dl	4.80
	offen	5 dl	6.80
Elmer Citro	offen	3 dl	4.80
	offen	5 dl	6.80
Süssmost / gespritzt, bio	offen	3 dl	4.80
	offen	5 dl	6.80
Cranberrysaft / gespritzt	offen	3 dl	4.80
	offen	5 dl	6.80
Yolanda	offen	3 dl	5.50
(Apfel-, Cranberrysaft, Mineral)	offen	5 dl	7.20
Vivi Kola / Zero	FL	3.3 dl	5.50
Ginger (Ingwerlimonade), bio	FL	2.75 dl	6.00
Nycha Kombucha, bio	FL	3.3 dl	6.00
Lori's Mate, bio	FL	3.3 dl	6.00
Rhabarber-Schorle	FL	3.3 dl	6.00
Cucumis (Gurkenlimonade)	FL	3.3 dl	6.00
Gazosa	FL	3.5 dl	6.00
Yuzu Lime Natural, bio	FL	3.3 dl	6.00
Calamansi, Urban Lemonade	FL	3.3 dl	6.00
Chinotto	FL	2.8 dl	6.00
Tonic / Ginger Beer (Gents)	FL	2.3 dl	5.00

## Rooibos Seshoi (bio, direct trade)

6.00

Rooibos, Hibiskus, Zitronensaft, Zucker, Holundersaft.



Wenn der frische Frühlingswind um die westlichen Zederberge Südafrikas rauscht. Wenn die Blütenteppiche auf den Tafelbergen glitzern und blinzeln, dann flüstern die Rooibos Büsche beruhigende Worte von Sand und Stein, von Erde und Wasser.

Dieser rote Eistee mit südafrikanischen Wurzeln wird in der Schweiz gebraut und erfrischt Kopf und Seele.

## Yuzu Lime Natural (bio)

6.00

Yuzusaft, Limettensaft, Roh-Rohrzucker



Die Yuzu ist eine aus Japan stammende Zitrusfrucht. Ein Zögling der wilden Zitrone und der Satsuma-Mandarine. Sie hat eine frische Säure gepaart mit einer feinen Fruchtsüsse. Fast ohne Zucker.

Dieses Getränk wird in Zürich produziert und schmeckt nach Sonnenstrahlen, die durch die Frühlingsbäume eines südjapanischen Tempels scheinen, an dessen Türe eine Katze schnurrt.

## Bier

<b>Sprint – Turbinenbräu</b>	<b>offen</b>	<b>3 dl</b>	<b>5.00</b>
Engeli	offen	1 dl	2.50
Herrgöttli	offen	2 dl	3.80
Grosses	offen	5 dl	7.50

<b>Amber – Amboss</b>	<b>offen</b>	<b>3 dl</b>	<b>5.50</b>
Engeli	offen	1 dl	2.50
Herrgöttli	offen	2 dl	4.20
Grosses	offen	5 dl	8.50

Quöllfrisch, naturtrüb FL 5 dl 8.50

Weisser Hase, Weissbier FL 5 dl 8.50

## Apfelwein

Saft vom Fass, Möhl, 4% vol	FL	5 dl	7.50
Saft vom Fass, Möhl, ohne Alkohol	FL	5 dl	7.50

## Craft-Bier

IPA, St. Laurentius, 6% FL 3 dl 8.50

Wechselnde Craftbiere

## Alkoholfrei

**Frei, Euelbräu < 0,5% vol** FL 3 dl 5.80

Dieses in Winterthur gebraute, alkoholfreie Bier zeichnet sich durch vollen Geschmack und kalt gehopfte Frische aus. Mit Hopfen-, Cascade- und Lemon- Drop-Aroma verfeinert.

**Appenzeller, IPA < 0,5% vol** FL 3 dl 5.80

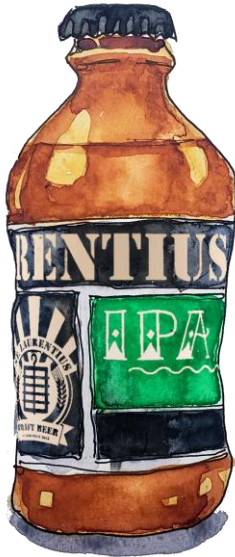
Das «India Pale Ale» erreicht mit seinen erlesenen Bio Aroma-Hopfensorten eine tiefe, runde Bittere. Das aromatische Bier wird durch die spezielle Kalthopfung blumig und frisch.



## Spezialbiere:

**IPA, St. Laurentius 6% vol FL 3 dl**  
Indian Pale Ale aus Bülach (ZH)

**8.50**



Im Zürcher Unterland wird nicht nur Wein, sondern auch ein exzellentes Bier gebraut. Die jungen Braumeister:innen kreieren frische, hopfige und fruchtige Craftbiere. Dieses IPA aus Bülach ist nicht nur angenehm bitter, es besticht auch durch seine Trinkfreudigkeit. Ein IPA mit Durstlöscher-Eigenschaft.

Wohl bekomms!

**Porter, Euelbräu 6,2% vol FL 3,3 dl**  
Ein dunkles Bio-Winterbier aus Winterthur (ZH)

**7.50**



Aus der innovativen Winterthurer Brauerei Euelbräu stammt dieses saisonale Biobier. Es ist dem englischen Porter nachempfunden. Ein untergäriges starkes dunkles Bier. Sehr malzig und doch fruchtig. Die starken Röstaromen wurden dieses Mal weggelassen. Doch seine wärmenden Eigenschaften unterstreichen die tragenden Aromen. Perfekt für den Winter

Cheers!

# Weisswein

WB, Weissburgunder, Ewald Zweytick 2021 1 dl 6.90  
Trauben: Weissburgunder Flasche 48.50  
Herkunft: Österreich, Südsteiermark  
*Degustationsnotiz: säurearmer, aber körper- und extraktreicher Weißwein*  
13 % vol

Sauvignon Blanc, Weedenborn 2022 1 dl 7.30  
Trauben: Sauvignon Blanc Flasche 51.20  
Herkunft: Deutschland, Rheinhessen  
*Degustationsnotiz: Duft nach Holunderblüten und Grapefruit, spritzig, frisch, trocken*  
12 % vol

# Rosé

Domain des Féraud, bio 2022 1 dl 6.90  
Trauben: Cuvée Prestige, Hauptanteil: Cabernet Sauvignon Flasche 48.50  
Herkunft: Côtes de Provence AOC  
*Degustationsnotiz: fruchtig, knackig, würzig, trocken*  
12 % vol

# Rotwein

Ancestral rot, Weingut Karsten Peter 2021 1 dl 7.90  
Trauben: 95% Spätburgunder, 5% Sankt Laurent Flasche 55.30  
Herkunft: Deutschland, Pfalz  
*Degustationsnotiz: beerig, filigrane Säure, und eine feinwürzige Mineralität*  
12.5 % vol

Maçanita Tinto Reserva 2021 1 dl 7.80  
Trauben: 64% Sousão, 36% Touriga Nacional Flasche 55.50  
Herkunft: Portugal, Douro  
*Degustationsnotiz: beerig und würzig, weich und rund*  
13.5 % vol

Microcósmico, Frontonio 2020 1 dl 7.20  
Trauben: 100% Garnacha Flasche 50.40  
Herkunft: Spanien, Aragon  
*Degustationsnotiz: mittelkräftig, elegant und ausgeglichen*  
13.5 % vol

Chianti, Argenina, Podere Il Palazzino 2018 1 dl 8.30  
Trauben: Sangiovese Flasche 58.10  
Herkunft: Italien, Toskana  
*Degustationsnotiz: kraftvoll, rote Beeren, würze und Barriquearomen*  
14,3 % vol

## Wein im Fokus:

# Spontaner Spätburgunder aus der Pfalz

Das Weingut Karsten Peter produziert spontanvergorene Rebsortenweine, die bereits ihre Pfälzer Herkunft widerspiegeln – puristisch, elegant und fitnessreich. Der ANCESTRAL Rot ist ein Rotweincuvée aus Spätburgunder und St. Laurent. Filigrane Säure, elegante Frucht und eine feinwürzige Mineralität. Feine Säure, elegante Frucht, aber dennoch eine großartige Mineralität, die trotz der Fruchtnoten herauskommt. Frische und Eleganz stehen hier im Vordergrund. Ein schöner Allrounder.:

Ancestral rot, Weingut Karsten Peter

2021 1 dl 7.90

Trauben: 95% Spätburgunder, 5% Sankt Laurent

Flasche 55.30

Herkunft: Deutschland, Pfalz

*Degustationsnotiz: beerig, filigrane Säure, und eine feinwürzige Mineralität*

12.5 % vol





## Getränke für die kalten Tage

<b>Seelenwärmer</b>		<b>6.20</b>
Heisser Holunderbeerensirup mit Ingwer und Zitronensaft		
<b>Warmer Süssmost</b>	mit Zimt und Orangensaft	<b>6.20</b>
	mit frischem Ingwer	<b>6.20</b>
<b>Heissi Zitrone</b>	mit Honig	<b>5.50</b>
<b>Heissi Schoggi</b>		<b>6</b>
Mit Hafermilch +30 Rappen		
<b>Cappuccino mit Zimt</b>	klein (einfach)	<b>5</b>
Mit Hafermilch +30 Rappen	gross (doppio)	<b>6.30</b>
<b>Süssmost mit Schuss</b>		<b>11.20</b>
Empfehlung der Bar: Amaretto		

# Sirup Karte

Wir beziehen unseren Sirup  
Vom Zürcher BIO-Sirupier  
«Haltbarmacherei» und  
aus dem Familienbetrieb  
„LE SIRUPIER DE BERNE“.

	Hahnenwasser	Mineral mit Kohlensäure
3 dl	4	5
5 dl	5.50	6.50

Sirup Zusatz in andere Getränke +50 Rappen

**Tipp:** Jeder Sirup ist auch mit  
heissem Wasser bestellbar

## Holunderbeeren

(Empfehlung: mit heissem Wasser oder  
Mineral)

## Holunderblüten

## Ingwer-Kurkuma -Limetten

(Empfehlung: mit heissem Wasser oder  
Mineral)

## Quitten

## Himbeere



# Cocktails & Drinks

**Seeräuber-Jenny (Dark'n'Stormy)** 14.50  
Rum, Ginger Beer, Limettensaft

**Rote Zora** 15.50  
Whiskey, Holunderbeerensirup, Limettensaft, Ingwer

**Super-Saiyajin** 15.50  
Gin, Ingwer-Kurkuma-Limettensirup, Limettensaft, Ingwer

**Kokoros Cup** 16.50  
Vodka, Limettensaft, Süssmost, Matchapulver, Zuckersirup, Minze

**Amaretto Sour** 13.30  
Amaretto, Limettensaft, Orangensaft

**Red Mule** 12.80  
Campari, Limettensaft, Gingerbeer

**London Mule** 14.50  
Gin, Limettensaft, Gingerbeer



# Apéro & Fingerfood

(Unter der Woche nur nachmittags und abends erhältlich. Sa/So ganztags)

Oliven	4.70
Dörrtomaten	4.70
Sprinz-Möckli mit Aceto Balsamico	8.50
Hummus	9.50
Rindssalametti von der Metzgerei Zanetti, Poschiavo (GR)	9.50
Tortilla Chips mit Dip	9.00
sphères Plättli (Hummus, Sprinz, Dörrtomaten, Oliven)	17.50



## Prosecco

Valdobbiadene Superiore Brut DOCG  
Angelo

1 dl / 9.50

## Weisswein Aperitiv

Gespritzter Weisswein 7.50  
Bicicletta (Campari, Weisswein, Zitrone) 9.50

## Spritz

Aperol Spritz 11.50  
WOZ-Spritz (Vermouth rosso, Prosecco) 11.50  
Hugo (Holunderblütensirup, Prosecco, Mineralwasser, Pfefferminze) 11.50  
Campari Spritz (Campari, Prosecco, Zitrone) 11.50  
Ingwerer Spritz (Ingwerer, Prosecco, Zitrone, Pfefferminze) 11.50

## Liköre

Vermouth bianco / rosso 4cl 7.50  
Montenegro (Kräuterlikör) 4cl 7.50  
Cynar (Artischockenlikör) 4cl 7.50  
Campari 4cl 7.50

Ingwerer 2cl/4cl 5 / 8.50

Campari Soda 9.50  
Campari Orange 12.50

## Geistiges

Grappa Bianca, Bio 2cl / 4cl 5.50 / 9.50  
Vodka, Partisan 5.50 / 9.50  
Gin, White Socks 5.50 / 9.50  
Rum, Pampero Blanco 5.50 / 9.50

Pastis / Absinthe (serviert mit Wasser & Eis) 2cl 7



# Gin

## Le Tribute Gin 43%

2cl/4cl 6/12

Le Tribute wird im spanischen Vilanova hergestellt, aromatisiert mit sieben Botanicals. **Duft:** Wacholder und verschiedenste Zitrusaromen, starkes Mandarinenaroma. **Geschmack:** Zitrusaromen, Kardamom, fruchtig im Abgang.

# Whiskey

## Lagavulin 16 Years Single Malt Whiskey 43%

2cl/4cl 9/18

Die Brennerei Lagavulin, gelegen an der Südküste Islays (Schottland), destilliert seit dem 18. Jahrhundert verschiedenste Spirituosen. Der «Lagavulin 16 Years» wird nach der Destillation 16 Jahre in Bourbon- und Sherryfässern gelagert, wodurch seine typischen Rauch- und Torfnoten entstehen.

**Duft:** rauchig, mit Sherry und Vanille. **Geschmack:** fruchtig, süß und malzig, im Abgang Torfrauch, Vanille und Datteln

## Erfrischende Säfte

von SLUUP (pascalisiert: mittels Hochdruck haltbar gemacht)

Orangensaft	offen	2 dl	5.80
	offen	3 dl	7.50
Opaline, saisonal	FL	2.5 dl	6.00
Gripen von MONO Säfte		0.6 dl	6.50
Kaltgepresster Ingwer, Honig, Zitrone			

## Gebäck

(Solange Vorrat)

Croissant	2.80
Pain au chocolat	3.40
Diverses Teegebäck	
Brownie	4.50
Kuchenstück (Schoggi, Rüepli, Saisonal)	6.00

## Warmes Essen

Unsere Speisekarte ändert sich fortlaufend. Gehacktes mit Hörnli, unser Fixstern, servieren wir ab 11:30 durchgehend. Alles andere nur solange Vorrat. Wir bieten Ihnen täglich wechselnde vegetarische und vegane Menüs, warme Suppen, Salate und Sandwiches. Ab 15 Uhr sind Apéro- & Fingerfood erhältlich (Salametti, Käsemöckli, Hummus, Tortilla-Chips, Oliven ..).

# **Wieso verkaufen wir Leitungswasser für 3 Franken?**

Wir unterstützen den Verein ZH<sub>2</sub>O drink&donate mit 1.00 Franken pro 5 Deziliter. Dieser geht an ausgewählte Hilfsprojekte. Zu denjenigen, die gar kein oder nur verschmutztes Wasser beziehen können.

Mit einem Beitrag von 3.00 Franken können sie in über 2000 Büchern stöbern oder stundenlang am Laptop arbeiten, unser WLAN brauchen, die Toiletten aufsuchen, einen unseren vielen Stromanschlüsse gebrauchen, einfach nur Sein, gute Musik hören, ein Gespräch mit einem Mitarbeiter führen, der Limmat nachschauen und sinnieren. Wir geben Ihnen ein sauberes Glas mit Karaffe, auf Wunsch mit Eis und Zitronenschnitz. Wir achten darauf, dass Sie einen sauberen Betrieb vorfinden, in dem sie sich wohlfühlen.

Von diesen 2 Franken bleiben uns 4 Rappen Gewinn.  
Und sämtlicher Gewinn wird wieder in den Betrieb investiert!

Gerne können Sie als Alternative das 3 dl Goba Mineralwasser still für 4.00 CHF konsumieren. Damit unterstützen Sie zwar uns aber keinen guten Zweck.

2020 wurden, dank Ihrer Hilfe, 1963.-  
2019 waren es, 2811.-,  
2018 waren es,2183.-,  
2017 waren es 1962.- CHF,  
2016 waren es 1860.-,  
an ZH<sub>2</sub>O Drink & Donate überwiesen.

# **sphères als Verlag,** sphèressays

## **Verlag**

Die Reihe *sphèressays* wurde Ende 2013 von Bruno Deckert und Peter Schneider gegründet. In den *sphèressays* erscheinen Texte, welche dabei helfen können, Veränderungen in unserer Zeit besser zu verstehen. Wir wollen keine Wegweiser produzieren, sondern Landkarten. Der Verlag ist nicht mehr aktiv, die bisher erschienenen Werke sind aber weiterhin im sphères erhältlich.

## **Autismus. Zu einer klinischen und kulturellen Diagnose**

Netzwerk Entresol (Hrsg.). Essays von Gil Eyal/Brendan Hart und Ian Hacking  
2016, CHF 15

## **Durch den Wind. Savant und Autist: Ein einzigartiges Zeugnis**

von Josef Schovanec  
2015, CHF 22.80

## **Verführung, Aufklärung und Souveränität**

von Olaf Knellessen und Peter Schneider (Hrsg.)  
2013, CHF 25

## **Globalisierung. Wissenpolitik. Bildung**

von Susan L. Robertson, Edgar Forster und Doris Goedl  
2013, CHF 15

## **Die Psychoanalyse und ihre Bildung**

von Brigitte Boothe und Peter Schneider,  
2013, CHF 41.50

## **Das Gehirn und seine Psyche. Versuche über den neuroscientific turn**

von Peter Schneider  
2012, CHF 25.90

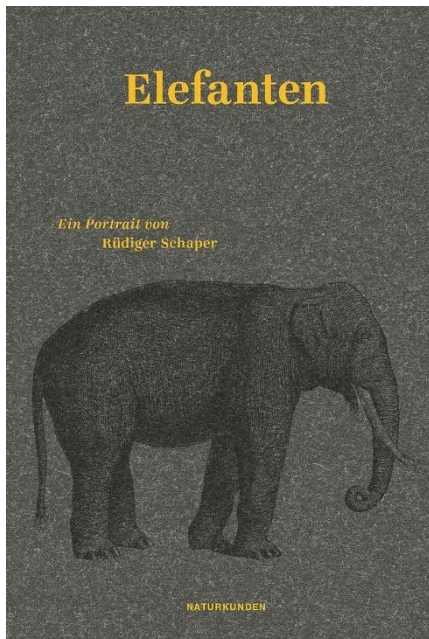
## **Menschenarten. The Looping Effects of Human Kinds**

von Ian Hacking,  
2012, CHF 15.00

sphèressays ...weil alles mit vielem zusammenhängt

## Buch Tipp:

### Rüdiger Schaper: Elefanten – ein Portrait



In seinem so zärtlichen wie erhellenden Portrait folgt Rüdiger Schaper den wendungsreichen Trampelpfaden realer und imaginärer Rüsseltiere durch Kultur- und Naturgeschichte, straft die Wendung vom Tölpel im Porzellanladen ebenso Lügen wie die irreführende Bezeichnung »Dickhäuter«, schwebt in Thailand schaukelnd auf einer Elefantin in der Höhe und lässt – die als Sensationen zur Schau gestellten Tiere vor Augen – keinen Zweifel daran, dass wir es sind, die von den Elefanten lernen können, und nicht umgekehrt.

Matthes & Seitz  
Reihe: Naturkunden Bd. 050  
Illustration: Falk Nordmann  
ISBN 978-3-95757-697-2  
Preis: CHF 26.90  
Ort: Mensch & Kosmos Würfel

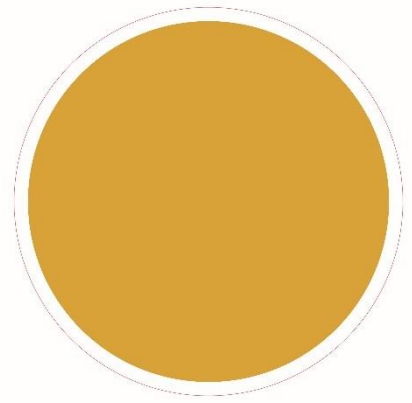
### Martina Clavadetscher: Die Erfindung des Ungehorsams – Roman



Hitze, Regen, beißender Gestank. Iris tigert in Manhattan durch ihr Penthouse und wartet voller Ungeduld auf die nächste Dinnerparty, die ihr wieder ein wenig Leben einhaucht. Ling, angestellt in einer Sexpuppenfabrik im Südosten Chinas, kontrolliert künstliche Frauenkörper auf Herstellungsfehler, bevor sie sich abends bei Filmklassikern in ihre Einsamkeit zurückzieht. Und im alten, düsteren Europa folgt Ada ihren mathematischen Obsessionen, träumt von Berechnungen und neuartigen Maschinen, das Ungeheuerliche stets im Kopf. Drei Frauen in drei Welten: Sie alle sind auf der Suche nach einer Antwort - nach dem Kern der Dinge. Und sie alle sind, ohne es zu ahnen, miteinander verbunden.

Unionsverlag  
ISBN 978-3-293-00565-5  
Preis: CHF 19.50

# sphères



Eine **Bar** für Lesefreudige,  
Eine **Buchhandlung** für Trinkfreudige,  
Eine **Bühne** für Konsument\*innen und  
Darsteller\*innen,  
Für Kontaktfreudige und Ruhebedürftige.

Auf drei Ebenen fließen die Sphären **Bar, Buch und Bühne** ineinander über: An der Bar im Parterre und auf der Galerie werden Kaffee und Gipfeli, Mittagsmenüs und Apéros genossen. Auf der Rampe stehen 2000 Bücher, die die heutige Zeit repräsentieren. Die rollbaren Buchregale lassen sich im Nu in Theaterwände verwandeln – so entsteht eine Bühne für Lesungen, literarische Produktionen, Podiumsdiskussionen, Konzerte und multimediale Veranstaltungen. Wir bedienen Sie gerne an der Bar.

A **bar** for bookworms, a **bookshop** for barflies, a venue for consumers and players, for the sociable and the quiet. Three levels house the three merging spheres of **bar, books and stage**. The bars on the ground floor and gallery offer coffee and croissants, lunch menus or pre-dinner drinks and snacks. 2000 books, representing the times we live in, are displayed on the ramp. The bookcases are equipped with wheels and can form a stage in no time – where readings, literary productions, panel discussions, concerts and multi-media events take place.

# Hausordnung

Liebe Gäste

Herzlich willkommen im sphères.

Wir bitten Sie, keine mitgebrachten Getränke und Speisen zu konsumieren, keine Kleidungsstücke und Getränke auf Büchern zu deponieren sowie die Tischordnung einzuhalten.

Wir freuen uns, dass das sphères auch ein Ort für Lernende und Arbeitende ist. Allerdings bitten wir um Verständnis, wenn wir bei grossem Publikumsandrang keine Lern- oder Computer-Arbeitsplätze zur Verfügung stellen können.

Die Eltern bitten wir, die Kinderwagen im Wintergarten zu parkieren und ihre Kinder selber zu betreuen.

Die Hundehalter bitten wir, ihre Hunde an die Leine zu nehmen. Bühne und Galerie möchten wir hundefrei halten.

Wir freuen uns, wenn alle Gäste den Aufenthalt bei uns geniessen können.

Vielen Dank

Ihr sphères-Team

# sphères



Illustrationen: Elias Nell

## **sphères**

ist eine Bar und eine Buchhandlung mit einer Bühne für kulturelle Anlässe sowie einem mietbaren Event-Raum, dem RAUM68.